

# Blick ins Dorf



Die Zeitung für alle Nickelsdorfer/innen

Ausgabe 2 / Juli 2011

Zugestellt durch Post.at

## Nova Rock meets Blasmusik



Am Pfingstwochenende trafen sich 160.000 Rockfans aus ganz Europa wieder in Nickelsdorf auf den erweiterten „Pannonia Fields“, um die Darbietungen von über 80 Gruppen zu erleben. Ein Highlight war wieder der Frühschoppen am Sonntag mit „Wendi’s Böhmischer Blasmusik“. Das Festival bleibt bis 2016 in Nickelsdorf.

## Gemeinde

### Muttertagsfeier

Am 1. Mai luden die SPÖ-Frauen wieder zur traditionellen Muttertagsfeier mit Kaffee und Kuchen ins Gasthaus Weisz ein. Für das bunte Programm mit fröhlichen Liedern und Gedichten sorgten mit großem Eifer die

Kinder der Kinderfreunde Ortsgruppe Nickelsdorf unter der engagierten Leitung von Herbert Schmelzer. Für alle Mamis und Omis gab es kleine süße Geschenke und die Gemeinde steuerte wieder die Blumen bei, dieses Mal einen wunderschönen Sternjasmin der Gärtnerei Maringer.



Liebe Nickelsdorferinnen und Nickelsdorfer!

Der Sommer ist da und damit auch die Urlaubszeit. Rechtzeitig zu Ferienbeginn wurde der Spielplatz in der Baumzeile fertiggestellt und steht nun unseren Kindern uneingeschränkt zur Verfügung.

Die Betreuung im Kindergarten und in der Kinderkrippe wird bis zum 12. August angeboten. Eine Jugendcampwoche des Sportvereines und eine des Tennisclubs bieten zusätzliche Möglichkeiten der Freizeitgestaltung im Sommer.

Den Schülern gratuliere ich zum schulischen Erfolg und wünsche viel Spaß in den wohlverdienten Ferien.

Allen Bürgerinnen und Bürgern wünsche ich einen schönen Urlaub und gute Erholung!

Ihr Bürgermeister  
Ing. Gerhard Zapfl

### Pflege der Ortsbildes

Seitens der Gemeinde wird die längst fällige Sanierung des Gemeindeamtes in Angriff genommen und die Bushaltestellen erhalten einen neuen Anstrich. Zusätzlich aufgestellte Mistkübel und Hundesackerl-Stationen sollen zur Sauberhaltung des Dorfes beitragen. Wir danken den Nickelsdorferinnen und Nickelsdorfern für ihren aktiven Beitrag zur Reinheit und Pflege der öffentlichen



Flächen vor den Häusern, um unser Dorf noch schöner zu machen.

### Schlüsselübergabe in Nickelsdorf

Am 31. Mai wurden die Schlüssel für weitere 12 neue Wohnungen in der Bahnstraße übergeben. Damit wurden in den letzten sieben Jahren insgesamt 24 Wohnungen der Oberwarther Siedlungsgenossenschaft (OSG) in Nickelsdorf errichtet. Die modernen Wohnungen sind 61 m<sup>2</sup> und 87 m<sup>2</sup> groß und waren schon vor der Fertigstellung alle vergeben, wie Bürgermeister Ing. Gerhard Zapfl, dem die Schaffung neuen Wohnraums sehr am Herzen liegt, zufrieden feststellte.



V.l.: Bürgermeister Ing. Gerhard Zapfl, neue Mieterin Irmtraud Pahr, OSG-Geschäftsführer Dr. Alfred Kollar

## Zweigstelle des Roten Kreuzes in Nickelsdorf eröffnet

Am 13. Mai wurde die neue Zweigstelle des Roten Kreuzes in Nickelsdorf in den Räumen des ehemaligen Postamtes durch Landeshauptmann Hans Niessl offiziell eröffnet. Mit einem hier stationierten Rettungswagen ist die medizinische Versorgung im Dorf weiter optimiert worden.

Den Nickelsdorferinnen und Nickelsdorfern stehen nun eine Gemeinschaftspraxis der beiden Ärz-

tinnen Dr. Margareta Schmidt-Orban und Dr. Adele Schmidt mit Hausapotheke, eine Rettungsstation des Roten Kreuzes und eine Außenstelle der Volkshilfe zur Hauskrankenpflege zur Verfügung.

Der in Nickelsdorf stationierte Rettungswagen steht nicht exklusiv nur den Nickelsdorfern zur Verfügung, sondern wird über die Rettungsleitstelle 144 bei Bedarf im ganzen Bezirk eingesetzt.



### Ordinationszeiten Gruppenpraxis

Dr. Schmist-Orban, Dr. Schmidt:

Mo, Di, Mi, Fr 7:30–11:30 Uhr

Mo, Fr 16:00–18:00 Uhr

Tel.: 02146 / 2323

Ärztenuotruf: 141

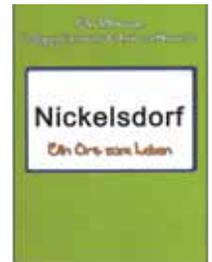
Rettungsuotruf: 144 (auch Rettungswagen in Nickelsd.)

Allgemeiner Rettungsdienst: 14844 (keine Notfälle)

V.l.: Dr. Adele Schmidt, Dr. Margareta Schmidt-Orban, Bgm. Ing. Gerhard Zapfl, Annemarie Kaplan/VH, Claudia Malleschitz/IRK, Alexandra Ritter/Teamleiterin VH, Wolfgang Krenn/VH, Gabi Gegendorfer/VH

## Film „Nickelsdorf – ein Ort zum Leben“

Ab sofort kann der neue Film auf DVD im Gemeindeamt um € 10 erworben werden. Bestellungen für VHS werden nach Bedarf entgegengenommen. Wir wünschen viel Freude mit den schönen Ansichten unseres Heimatortes.



## Vereine

### Pensionistenverband

Am 30. März fand die diesjährige Jahreshauptversammlung beim „Dorfwirt“ statt. Ortsgruppenvorsitzende Ingrid Koppi begrüßte die Mitglieder sowie Bürgermeister Ing. Gerhard Zapfl, den Landtagsabgeordneten Bürgermeister Werner Friedl und die Bezirksvorsitzende Marlies Zwinger. An 26 Mitglieder wurden Treuenadeln verliehen.

19 Personen der Ortsgruppe Nickelsdorf nahmen am 22. Mai am Bezirksradwandertag des Bezirkes Neusiedl/See teil. Die Veranstaltung fand in Verbindung mit dem Familienradwandertag des Radfahrklubs Zurndorf statt. Bezirksvorsitzende Marlies Zwinger begrüßte die Teilnehmer der einzelnen Ortsgruppen.

Der erste Tagesausflug im heurigen Jahr führte in die Whiskybrennerei nach Roggenreith im Waldviertel. Eine Filmvorführung und ein Vortrag



Start der Ortsgruppe Nickelsdorf zum Bezirksradwandertag nach Zurndorf

informierten anschaulich über die Herstellung von Whisky. Weiters wurde in Kollnitz die „Haselböcks Waldviertler Heuunterbetten“ besucht.

Nach einer kurzen Besichtigung der Basilika Maria Taferl wurde die Heimreise angetreten.

## Freiwillige Feuerwehr

Am 26. Mai wurde in der Volksschule eine Evakuierungsübung durchgeführt. Als Übungsvorgabe wurde ein Brand im Büro des Schulwartes angenommen. Sämtliche Schulklassen waren in der erstaunlichen Zeit von 30 Sekunden evakuiert. Zwei Schüler und eine Lehrerin wurden von einem Atemschutztrupp mithilfe einer Hebebühne der Firma Elektro-Nitschinger gerettet und anschließend dem Roten Kreuz übergeben. Nach wenigen Minuten konnte „Brand aus“ gegeben werden.

Die Freiwillige Feuerwehr Nickelsdorf lobte die Disziplin der Lehrer und Kinder und dankt Schulwart Hannes Limbeck für die anschließende Einladung zu einem Mittagessen.



Gruppenfoto nach erfolgreichem „Brandeinsatz“

Bei einem Wissenstest für die Feuerwehrjugend absolvierten die Jungfeuerwehrmänner Christian Schmidt, Daniel Weintritt und Simon Salzer erfolgreich die Tests der Stufe 4, David Tick und Viktoriya Sonnek legten die Prüfungen der Stufen 2 und 3 ab.

## 22. Internationale Friedensfahrt

Am 21. Mai fand wieder die traditionelle Dreiländer-Radfahrt Österreich-Ungarn-Slowakei statt. Start und Ziel war in diesem Jahr die slowakische Hauptstadt Bratislava. Bei herrlichem Wetter ging es zunächst nach Ungarn und dann weiter nach Nickelsdorf, wo die knapp 1.100 Teilnehmer, eine absolute Rekordzahl, am frühen Nachmittag eintrafen. Die sommerlichen Temperaturen ließen die vorbereiteten Getränke rasch schwinden, sodass schließlich nur mehr die Wasserleitung am Dorfplatz zur Labung bereitstand. Gut gestärkt erreichten letztendlich alle Radler ohne Zwischen-

## KUGEL

Die gut besuchte Ausstellung „Handwerk hat goldenen Boden“ vom 26. März bis 20. April stellte nicht nur die Vergangenheit in den Mittelpunkt, sondern versuchte auch die Bedeutung des Handwerks als Chance für die Zukunft herauszuarbeiten.

Auch beim „Wirtshaussingen“ beim Dorfwirt am 3. April durften sich die Veranstalter über regen Zuspruch und eifrige Sänger freuen.



Infostopp in Gattendorf bei der Historischen Radfahrt

Die schon traditionelle Historische Radfahrt führte in diesem Jahr bei herrlichem Wetter über Zurndorf, wo das Konventshaus und die alte Volksschule besucht wurden, nach Gattendorf zur Annakapelle, einem bekannten Wallfahrtsort am Nordburgenländischen Pilgerwanderweg, weiters zum alten und neuen Schloss sowie zum Jüdischen Friedhof.

Der Rückweg führte über das Biotop in Zurndorf zum Ziel im Kunsthaus Nickelsdorf, wo die Teilnehmer ihre Räder kostenlos von der Polizei codieren lassen konnten.



fälle und wohlauf das Ziel. Im kommenden Jahr ist Nickelsdorf Ausgangs- und Endpunkt der freundschaftlichen Nachbarschafts-Radtour.

## ASV Nickelsdorf

### Meisterfeier

Mit einem fulminanten 10:4-Sieg über Mörbisch am 11. Juni krönten die Nickelsdorfer Fußballer ihren schon zuvor feststehenden Meistertitel in der 1. Klasse Nord. Die großartige Leistung und der wohlverdiente Meistertitel der erst in der vorigen Saison in diese Klasse aufgestiegenen Mannschaft wurden im Anschluss an das Spiel ausgiebig gefeiert. Bei Fassbier und Schmankerln ging es rund. Die Begeisterungsrufe und die Stimme des Obmanns Bürgermeister Ing. Gerhard Zapfl erschollen freudig via Lautsprecher über den Dächern von Nickelsdorf. Das großartige Feuerwerk stellte selbst das Nova Rock in den Schatten.

In der kommenden Saison spielt der ASV Nickelsdorf in der 2. Liga Nord und wir wünschen weiterhin viel Erfolg.



Die Mannschaft des ASV mit dem Meisterteller

### Kabarettabend des ASV Nickelsdorf

Am 19. Mai lud der ASV zu einem vergnüglichen Kabarettabend mit Karl Kanitsch und Wolfgang von Siegendorf ins Kunsthaus Nickelsdorf ein.

### Naturfreunde

Am 23. April fand der 7. Osterlauf der Naturfreunde Nickelsdorf statt. Zahlreiche Läufer jeden Alters und Geschlechts nutzten das herrliche, früh-sommerliche Wetter für die Teilnahme an diesem traditionellen Laufwettbewerb und bewältigten die vorgegebenen Strecken in beachtlichen Zeiten innerhalb einer knappen halben Stunde. Sieger bei den Herren war Aaron Kindl in der Zeit von 19:27, bei den Damen gewann Hermine Altmann mit 22:12, und bei den Kindern bewältigte Katharina Achleitner den einen Kilometer als Beste in 3:51 Minuten.

### Sportfest mit Flutlichteinweihung

Am 28. Mai wurde als Auftakt zum zweitägigen Sportfest die neue Flutlichtanlage eingeweiht. Zum offiziellen Festakt konnte ASV-Obmann Bürgermeister Ing. Gerhard Zapfl zahlreiche Ehrengäste begrüßen, darunter LAbg. Bgm. Werner Friedl, Clubobmann LAbg. Ing. Rudolf Strommer, BFV-Vizepräsident Gerhard Miletich und eine Delegation aus der Partnergemeinde Pusztavam.



Von links nach rechts: Robert Welleschütz, Pfarrer Sönke Frost, Ing. Rudolf Strommer, Werner Friedl, Pfarrer Roman Schwarz, Karin Zapfl, Ing. Gerhard Zapfl, Gerhard Miletich

Wendi's Böhmisches Blasmusik untermalte den Festakt mit zünftiger Blasmusik.

ASKÖ-Vetreterin Monika Kuster überreichte einen Scheck in der Höhe von € 3.600 und die Firma netz+plan GmbH sponserte die gleichzeitig mit der Flutlichtanlage installierte neue Tonanlage.

Der ASV Nickelsdorf bedankt sich bei allen Besuchern, Sponsoren und freiwilligen Helfern für die wertvolle Unterstützung.



## Pfarrgemeinden

### An(ge)dacht

*Eine gemalte Sonne macht noch keinen Sommer.*

So wahr dieser Satz ist, so sehr stimmt es auch, dass mich so eine farbenfrohe Kinderzeichnung ein wenig fröhlicher macht. Und wenn meine Kinder früher eine solche Zeichnung gemalt haben, dann haben wir sie aufgehoben und irgendwo hingehängt, wo wir sie gut sehen konnten. So eine Kinderzeichnung kann es auch an tristen Tagen etwas heller machen. Denn so eine Sonne scheint ja immer. Und sie erinnert mich an Dreierlei:

Aufmerksam zu sein für das bisschen Licht, das in vielen Dunkelheiten oft unbemerkt scheint. Die Kinderzeichnung warnt vor Schwarzseherei, ohne gleich alles rosarot zu sehen. In einer Geschichte

heißt es ja, Christen wären die Menschen, die hinter den Horizont blicken können; die also die Sonne noch sehen, wenn sie schon untergegangen ist.

Die gemalte Sonne lädt ein, Licht zu tanken. In dem Kinderbuch „Frederick“ von Leo Lionni sammelt die Maus Frederick im Sommer Sonnenstrahlen und bringt mit diesen Erinnerungen alle anderen Mäuse durch den kalten und dunklen Winter.

Und die Kinderzeichnung fordert mich auf, selbst ein wenig Sonne für andere Menschen zu sein. Mal nicht die eigenen Schatten in den Vordergrund zu stellen, sondern zu überlegen, wie ich für andere Licht sein kann. Nicht rund um die Uhr – auch die Sonne geht unter – aber immer wieder. Was doch in einer solchen Kinderzeichnung alles drinsteckt! *Peter Kane (leicht gekürzte Fassung)*

### AUS DEN R.K. PFARRMARIKEN

#### TAUFBUCH

SONNEK Daniela, Rote Hahngasse 29

getauft am 9. April 2011

PITZER Moritz, Obere Gartensiedlung

getauft am 22. Mai 2011

WAGNER Daniel Peter, Neusiedl

getauft am 28. Mai 2011

#### TOTENBUCH

LEBMANN Josef, Mittlere Hauptstraße 55

† am 14. März 2011 im 84. Lj.

MEIXNER Friederike, Neubaugasse 50

† am 18. April 2011 im 85. Lj.

#### TERMINE

So, 11. September, 14:00 Uhr: Ökumenischer Schöpfungsgottesdienst im Fasangarten

So, 18. September, 10:30 Uhr: Familiengottesdienst mit anschließendem Pfarrfest im Pfarrgarten

### AUS DEN EV. KIRCHENBÜCHERN

#### TOTENBUCH

HAUPTMANN Johann, Bahnstraße 31

† am 25. März 2011 im 78. Lj

PFANN Theresia, Obere Gartensiedlung 10

† am 24. März 2011 im 84. Lj

#### TERMINE

So, 11. September, 14:00 Uhr: Ökumenischer Schöpfungsgottesdienst im Fasangarten

So, 25. September, 10:15 Uhr: Vorstellung der neuen Konfirmanden



oben: Konfirmation am 2. Juni, v.l.n.r.: Barbara Wendelin, Lisa Schmidt, Lena Frost, Nicole Pahr, Manuel Limbeck, Nadine Roth, Lorenz Zwickl, Julian Salzer, Michael Meiszterics

links: Erstkommunion am 15. Mai, v.l.n.r.: Lukas Pelzer, Roland Albrecht, Nadine Dachs, Eilias Schmidt, Sandra Kurcsis, Valentin Maierhofer, Alexander Scherhauser

## Wir gratulieren ...

### ... zum 91er

Czoklits Elisabeth, 31.7.  
Falb Lorenz, 9.8.

### ... zum 85er

Schalling Karl, 5.7.  
Hackstock Rudolf, 30.9.

### ... zum 80er

Liedl Elisabeth, 9.7.  
Starsich Johann, 19.7.

### ... zum 75er

Schmickl Maria, 18.7.  
Netuschill Karl, 24.8.  
Kaplan Albert, 7.9.

### ... zum 70er

Gonter Andreas, 15.7.  
Kasperak Annemarie, 18.7.  
Emich Helmut, 2.8.  
Schmickl Heinrich, 2.8.  
Pahr Lorenz, 12.8.  
Eder Paul, 13.8.

Haas Magdalena, 16.8.  
Blaser Hans, 9.9.

### ... zum 65er

Falb Ulrike, 19.7.  
Gstettner Mirjana, 6.8.  
Berghuber Maria, 14.9.

### ... zum 60er

Limbeck Rosemarie, 31.7.  
Thullner Katharina, 1.9.  
Strouhal Theresia, 4.9.

Dr. Schmidt-Orban  
Margareta, 10.9.

### ... zum 50er

Strobl Gottfried, 2.8.  
Roth Andreas, 26.8.  
Strass Sabine, 15.9.  
Limbeck Gerlinde, 20.9.  
Bazant Gabriele, 27.9.  
Schmelzer Heidemarie, 27.9.  
Maar Ingrid, 30.9.

### ... zur Goldenen

Edith und Karl  
Kindl, 2.9.  
Elisabeth und Paul  
Schmidt, 2.9.

### ... zur Silbernen

Gerlinde und Peter  
Limbeck, 23.7.  
Elisabeth und Gerhard  
Weintritt, 8.8.

### ... zur Hochzeit

Karin und Ahmed  
Kizildag, 4.2.  
Gabriela und Johann  
Weiss-Schlögl, 15.2.  
Izabela und Bernhard  
Finster, 12.4.  
Ariana und Thomas  
Weisz, 18.6.  
Brigitte und Helmut  
Pecher, 24.6.



*Elisabeth und Paul Liedl zur Diamantenen Hochzeit (10. März): Es gratulierten BM Ing. Zapfl und GV Lebmann.*

### ... zur Geburt

Deniz Kizildag, 15.03.2011  
Akaziengasse 20  
Sonja Müller, 24.03.2011  
Akaziengasse 51  
Alina Weiss, 13.04.2011  
Bahnstraße 1  
Lara Rakitnik, 12.05.2011  
Lindengasse 28



*Robert Scherhauser zum 80. Geburtstag (27. April): Es gratulierten GR Ing. Christian Schmidt, GK Karl Hänslers und BM Ing. Gerhard Zapfl.*



*Erika Mikula zum 80. Geburtstag (5. Mai): Es gratulierten GV Paul Lebmann, GR Ingrid Koppis und BM Ing. Gerhard Zapfl.*



*Erich Katzberger zum 80. Geburtstag (18. Mai): Es gratulierten GV Elisabeth Stein, BM Ing. Gerhard Zapfl, GV Paul Lebmann und GR Josef Scherhauser.*



*Elfriede Drescher zum 80. Geburtstag (28. Mai): Es gratulierten GV Paul Lebmann, VBM Erich Weisz und GK Karl Hänslers.*

## SPÖ Dämmerwanderung und Sonnwendfeuer

Eine kleine, aber fröhliche Schar von Wanderern machte sich um 18:30 Uhr beim SPÖ-Parteihaus in der Roten Hahn Gasse auf den Weg zur gemütlichen Dämmerwanderung über den Strohplatz in die Weinberge am Nickelsdorfer Hotter. Nach der Labestelle am höchsten Punkt ging es weiter durch die neue Siedlung zum Ziel am Sportplatz, wo man gerade noch rechtzeitig vor dem Regen eintraf. Dort erwarteten die hungrigen Wanderer Grillwürstel und Schmalzbrote sowie Getränke für die durstigen Kehlen. Unter anderem gab es eine köstliche Bowle, die von der SPÖ gespendet wurde. Trotz Regen wurde das Sonnwendfeuer am Trainingsplatz pünktlich um 10 Uhr abends entfacht. Die Teilnehmer ließen sich die romantische Stimmung nicht einmal von Regen und Wind ver-



derben und feierten die Sommersonnenwende bis in die frühen Morgenstunden.

## Kinder aus Tschernobyl

Auch heuer werden wieder 12 Mädchen aus dem ukrainischen Rehabilitationsheim Novoajdar vom 23. Juli bis 17. August drei unvergessliche Wochen in Nickelsdorf verbringen. Für die noch immer an den Spätfolgen der Reaktorkatastrophe leidenden Kinder ist der Erholungsaufenthalt bei uns ein ganz besonderes Erlebnis. Jeder, der helfen möchte, den Mädchen einen schönen und erlebnisreichen Urlaub vom Alltag zu bereiten, ist herzlich eingeladen. Es werden auch wieder Paten gesucht: Für nur € 60 im Jahr ist die medizinische Versorgung der Kinder gesichert. Und die Dankbarkeit der Kleinen ist überwältigend.

## Kostenlose Bildungsberatung

Ort	Regel*	August
Gattendorf	2. Do	11.8.
Neusiedl	3. Mo	22.8.
Frauenkirchen	1. Fr	5.8.
Wallern	1. Mo	1.8.



\*Ausnahmen möglich

**Bildungsberatung**  
Burgenland

Mag. Alexandra Wind  
Bildungsberaterin  
Terminvereinbarung unter  
0664 8843 0661

**Sa, 16. Juli**

Kabarett mit Josef Burger  
das risa / das risa

**Di., 19. Juli**

Jubiläumskonzert Musikverein / Schloss Kobersdorf

**Do., 21. Juli - So, 24. Juli**

32. Nd. Konfrontationen IMPRO 2000 / Jazzgalerie

**Do., 21. Juli - So, 24. Juli**

Tennis Outlet-Trophy  
TC Nickelsdorf / Tennisplatz

**Fr, 22. Juli, ab 19:00 Uhr**

ASV Jahreshauptversamml.  
ASV / Dorfwirt

**Mo, 25. Juli - Fr, 29. Juli**

Jugend-Fußballcamp  
ASV Nickelsdorf / Sportplatz

**Sa, 30. Juli**

35 Jahre Jubil.-Saubraten  
Grillplatz / Musikverein

**Sa 13. Aug. - So, 14. Aug.**

Clubturnier + Grillabend  
TC Nickelsdorf / Tennisplatz

**Sa, 27. August**

SPÖ Tagesausflug  
SPÖ

**Sa, 27. August, ab 20:30**

Hits aus 4 Jahrzehnten  
Gruppe 3klang / das risa

**So, 4. Sept., ab 11:30**

Kirtag der Vereine  
Dorfplatz

**So, 11. Sept., 14:00 Uhr**

Ökum. Gottesdienst  
Fasangarten

**Sa, 17. September**

Sturmturnier  
TC Nickelsdorf / Tennisplatz

**So, 18. September**

Pfarrfest  
katholische Kirche

**Fr., 7. Okt. - Fr., 14. Okt.**

Jubiläums-Kreuzfahrt  
Mittelmeer / Musikverein

**So, 9. Oktober**

Erntedankfest  
evangelische Kirche